# ANBAUANLEITUNG

mounting instructions • instructions de montage • instrucciones de montaje • istruzioni di montaggio

## GPT.07.904.76000/S

beinhaltet • contains • contient • contiene • contiene

GPT.07.904.19000/B

GPT.00.152.35100/B

ALK.00.165.16503

SW-MOTECH®

Art.-Nr. / Item No.: **GPT.07.904.19000/B** Revision: **00** · Datum / Date: **07 - 2020**

# ADVENTURE-RACK Gepäckträger

# ADVENTURE-RACK

**DEUTSCH - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung.**

**Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert ein gutes technisches Verständnis! Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen zu lassen! SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!**
**Beachten Sie alle in der Anbauanleitung angegebenen Hinweise und die für die Montage relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht.**

**Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkszustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Stellen Sie des Weiteren VOR Montage dieses Produkts sicher, dass sich alle beweglichen Teile (z. B. die Kette) im ursprünglichen Wartungszustand befinden. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und/oder die Stabilität Ihres Fahrzeugs verändern.**

**ENGLISH - Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop.**

**Installation and/or maintenance of this product require good technical understanding! For your own safety SW-MOTECH recommends having installation and/or servicing carried out by a specialist workshop! SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!**
**Carefully follow all the directions given in the mounting instructions and pay attention to all relevant information in the vehicle manual during assembly. Nonconformance can lead to vehicle damage or even endanger the driver! These mounting instructions are written based on our current state of knowledge. Legal requirements for accuracy do not exist.**

**This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Furthermore, BEFORE installing this product, make sure that all moving parts (e.g. the chain) are in the original state of maintenance. Installed accessories can change the driving behaviour and/or stability of your vehicle.**

## ALLGEMEINE HINWEISE

Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

**VORBEREITUNG:** Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind. Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug sicher steht und nicht umfallen kann. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie ggf. den Motor/Auspuff abkühlen. Klemmen Sie bei Arbeiten an der Elektrik die Fahrzeugbatterie ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

**MONTAGE:** Alle vom Motorrad gelösten Teile und Verbindungen sind gemäß den Fahrzeugherstellerangaben wieder zu montieren oder durch die von SW-MOTECH gelieferten Teile zu ersetzen. Sichern Sie, falls nicht anderweitig definiert, alle Gewinde mit mittelfester, flüssiger Schraubensicherung.
**Alle nicht durch SW-MOTECH definierten Anzugsmoment-Vorgaben müssen beim Fahrzeughersteller oder einer Fachwerkstatt erfragt werden!**

**FUNKTIONSKONTROLLE:** Stellen Sie nach der Montage sicher, dass alle zuvor gelösten Teile und Verbindungen wieder ordnungsgemäß montiert wurden. Achten Sie außerdem auf die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion sämtlicher Fahrzeugteile. Kabel, Züge und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden. Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Überprüfen Sie nach den ersten 50 km und anschließend in regelmäßigen Abständen das Anzugsmoment aller Schraubverbindungen und den ordnungsgemäßen Sitz des Produkts.

## GENERAL INFORMATION

Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/ operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.

**PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included. Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the motor/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools. Have another person to help you.

**MOUNTING:** All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturers' specifications or replaced by parts delivered by SW-MOTECH. Secure all threads, unless otherwise specified, with medium-strength liquid thread locker.
**Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a specialist workshop!**

**FUNCTION CHECK:** After installation make sure that all parts and connections previously removed are properly replaced. Also make sure that no moving parts are obstructed and no function of the vehicle is hindered in any way. Cables and hoses must not rub and/or be pinched. Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all screw connections and the proper fit of the product.

## PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE

| Maximale Zuladung | Höchstgeschwindigkeit |
|---|---|
| 10 KG (22 lbs) | 130 km/h (80 mph) |

**ACHTUNG: Die angegebene maximale Zuladung beinhaltet das Gewicht von Koffer/Gepäck und Adapterkit! Es gilt die vom Fahrzeughersteller genannte, maximale Zuladung des Fahrzeugs!**

## PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

| Maximum Load | Maximum Speed |
|---|---|
| 10 (22 lbs) | 130 km/h (80 mph) |

**ATTENTION: The indicated maximum load is inclusive the weight of topcase/luggage and adapter kit! The maximum vehicle load specified by the manufacturer must not be exceeded!**

| Konfektionierung durch / Packed by: | Datum der Konfektionierung / Date of packaging: |
|---|---|
| | |

**SW-MOTECH GmbH & Co. KG**
Ernteweg 7-10
35282 Rauschenberg
Germany

Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050
Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10
**info@sw-motech.com**
**www.sw-motech.com**

Copyright by
SW-MOTECH GmbH & Co. KG



Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Technische und Design-Änderungen vorbehalten.
Errors and omissions excepted. Technical and design modifications are subject to change.

# STÜCKLISTE / PARTS LIST

| Schritt Step | Nr. No. | Art.-Nr. / Bezeichnung [a] Item No. / Description [a] | Artikel | Part | Anzahl [b] Quantity [b] | N·m [c] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | (1) | GPT.07.904.001 | Anbaublech | Mounting Bracket | 1 /1 | |
| | (2) | GPT.07.904.002 | Konterblech | Counter Bracket | 1 /1 | |
| | (3) | M8 x 30; DIN 7991 | Senkkopfschraube; schwarz | Countersunk Screw; black | 2 /2 | 17 |
| | (4) | LSF.350.250 | Lackschutzfolie | Protection Foil | 1 /1 | |
| | | | | | | |
| 2 | (5) | GPT.00.152.055 | Schelle | Clamp | 2 /2 | |
| | (6) | M6 x 25; DIN 7991 | Senkkopfschraube; schwarz | Countersunk Screw; black | 2 /2 | 8 |
| | (7) | Ø 20 / ø 6,4 / h 8 | Distanzbuchse; schwarz | Spacer; black | 2 /2 | |
| | | | | | | |
| 3 | (8) | GPT.00.152.002 | Gepäckträger | Lugagge Rack | 1 /1 | |
| | (9) | M6 x 16; ISO 7380 | Linsenkopfschraube; schwarz | Lenshead Screw; black | 4 /4 | 8 |
| | (10) | ø 6,4; DIN 522 | Unterlegscheibe; schwarz | Washer; black | 4 /4 | |

| 8.8 | Regelgewinde / Coarse Thread Ø | M4 | M5 | M6 | M8 | M10 | M12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m | 2,8 | 5,5 | 9,6 | 23 | 46 | 79 |

| 10.9 | Regelgewinde / Coarse Thread Ø | M4 | M5 | M6 | M8 | M10 | M12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 N·m | 4,1 | 8,1 | 14 | 34 | 67 | 115 |

*Anmerkungen:* [a] Alle Maßangaben in Millimeter. [b] Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an. [c] **Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das vom Fzg.-Hersteller definierte Anzugsmoment!** Das Std.-Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den Fzg.-Hersteller-Vorgaben entspricht.

*Note:* [a] All measurements in millimeters. [b] The second number indicates the total quantity of the part in the delivery. [c] **No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer!** The standard torque in this table can be used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.

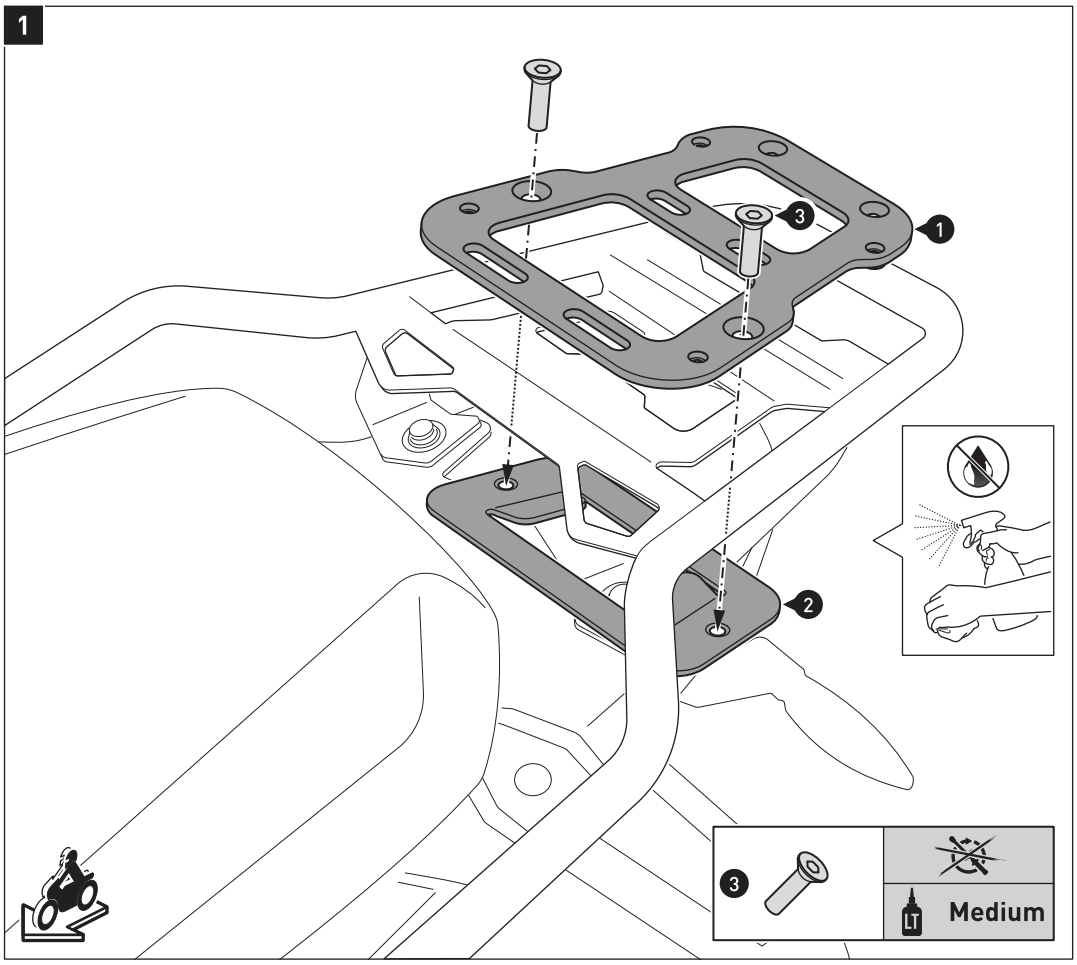



Copyright by
SW-MOTECH GmbH & Co. KG



Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Technische und Design-Änderungen vorbehalten.
Errors and omissions excepted. Technical and design modifications are subject to change.

1



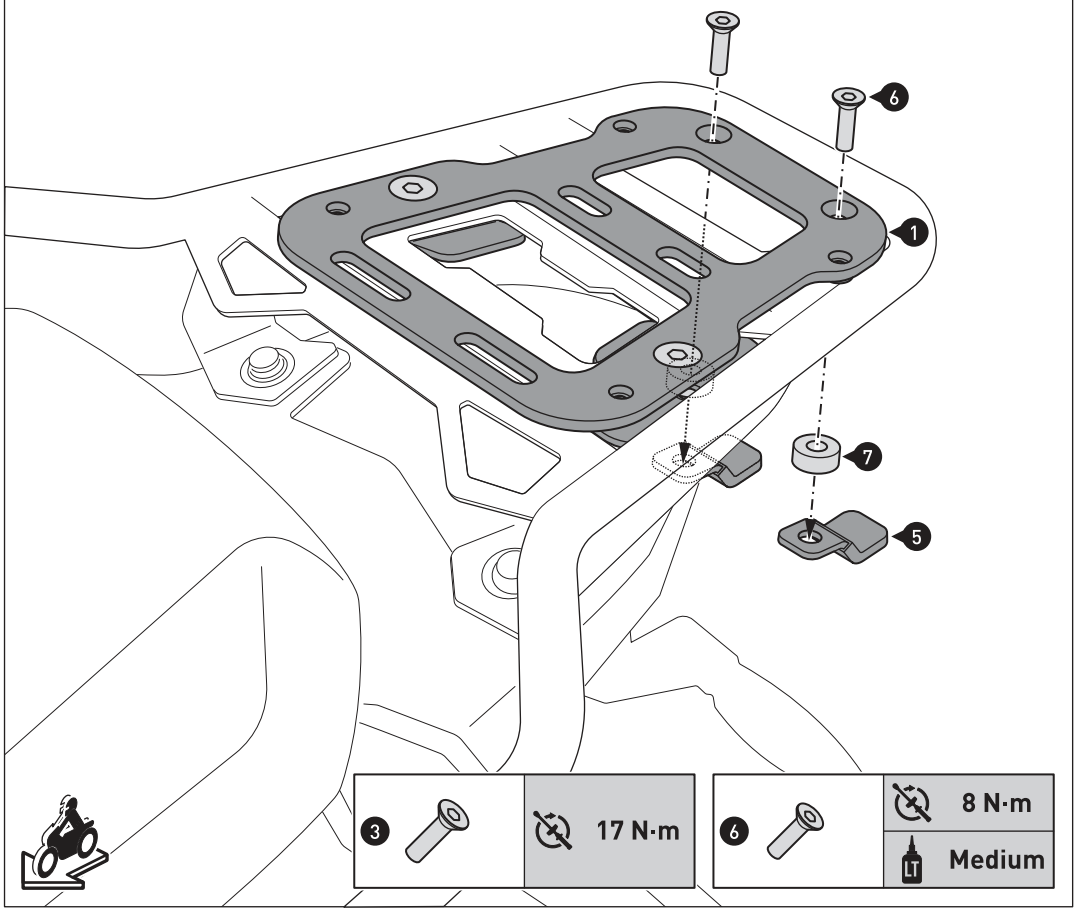

*HINWEIS: Verwenden Sie die Lackschutzfolie (4) um die Oberflächen des Fahrzeugs vor Kratzern zu schützen. Reinigen Sie vor dem Anbringen der Schutzfolie (4) die entsprechenden Oberflächen von Fett- und Schmutzresten.*

Montieren Sie das Anbaublech (1) mit dem Konterblech (2) am Fahrzeug, wie in der Zeichnung gezeigt.
**ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!**
Ziehen Sie die Schrauben noch nicht an.

*NOTE: Use the protection foil (4) to protect the vehicles surface from scratches. Prior to affixing the protection foil (4) clean the respective surfaces from grease and dirt residue.*

Attach the mounting bracket (1) with the counter bracket (2) to the vehicle, as shown in the drawing.
**ATTENTION: Use liquid thread locker!**
Do not fully tighten the screws yet.

2



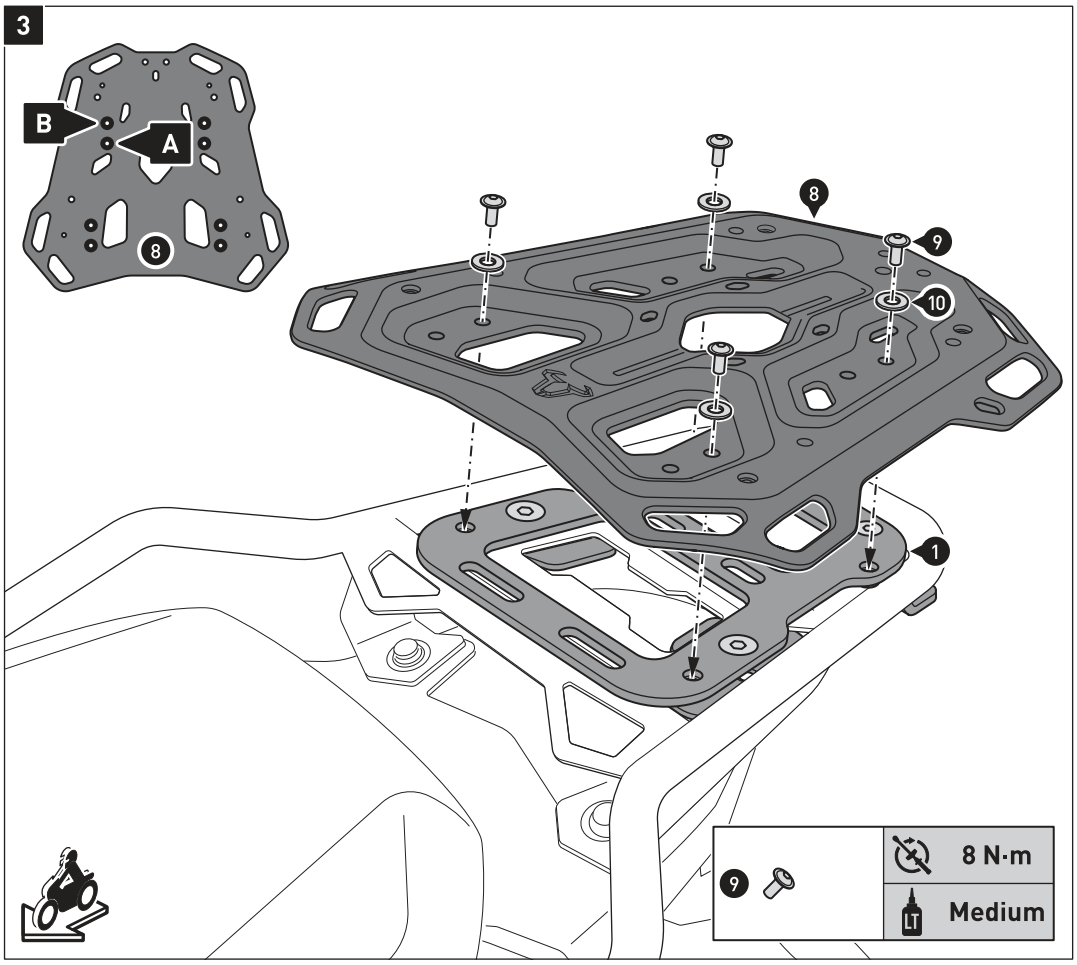

Montieren Sie die Schellen (5) mit dem Anbaublech (1), wie in der Zeichnung gezeigt.
**ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!**
Ziehen Sie die Schrauben wie vorgegeben an.

Attach the clamps (5) with the mounting bracket (1), as shown in the drawing.
**ATTENTION: Use liquid thread locker!**
Tighten the screws as specified.

Copyright by
SW-MOTECH GmbH & Co. KG



Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Technische und Design-Änderungen vorbehalten.
Errors and omissions excepted. Technical and design modifications are subject to change.




*HINWEIS: Verschrauben Sie den Gepäckträger je nach Platzangebot an den markierten* ***Anbauposition (A)*** *oder* ***(B)****, wie in der Detailzeichnung gezeigt.*

Montieren Sie den Gepäckträger (8) auf dem Anbaublech (1), wie in der Zeichnung gezeigt.
**ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!**
Ziehen Sie die Schrauben wie vorgegeben an.

*NOTE: Depending on the available space, attach the luggage rack to the marked* ***mounting position (A)*** *or* ***(B)****, as shown in the detail drawing.*

Attach the luggage rack (8) to the mounting bracket (1), as shown in the drawing.
**ATTENTION: Use liquid thread locker!**
Tighten the screws as specified.

Copyright by
SW-MOTECH GmbH & Co. KG



Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Technische und Design-Änderungen vorbehalten.
Errors and omissions excepted. Technical and design modifications are subject to change.

Art.-Nr. / Item No.: **GPT.00.152.35100/B** Revision: **01** · Datum / Date: **10 - 2025**

# Adapterkit für ADVENTURE-/STREET-RACK Gepäckträger – TRAX

# Adapter kit for ADVENTURE-/STREET-RACK – TRAX

**DEUTSCH · Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte lesen und verstehen Sie alle Anweisungen, Sicherheitshinweise und Warnungen in dieser Anbauanleitung vor Montage und Nutzung des Produkts, um Verletzungen zu vermeiden.**
**Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkszustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung. Bewahren Sie diese Anbauanleitung als Referenz auf.**

**SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!**

**SICHERHEITSWARNUNGSSYMBOL**

**⚠ Dieses Warnsymbol wird in dieser Anbauanleitung verwendet, um vor tödlichen Gefahren, Verletzungen oder anderen Gefahren zu warnen. Die Wörter GEFAHR, WARNUNG oder VORSICHT werden mit diesem Warnsymbol verwendet, um wichtige Sicherheitshinweise und Informationen in Bezug auf die Montage und Nutzung dieses Produkts zu übermitteln. Diese Wörter zusammen mit dem Sicherheitswarnsymbol bedeuten:**

⚠ **GEFAHR:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht vermieden wird!

⚠ **WARNUNG:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

⚠ **VORSICHT:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!

⚠ ***HINWEIS*:** Wichtige Informationen, jedoch nicht in Bezug auf Todes- oder Verletzungsgefahr (nur Sachschäden)!

**⚠ WARNUNG: Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert fortgeschrittene technische Fähigkeiten, passende Werkzeuge und ein gutes Verständnis der Werkzeugnutzung und Drehmomentangaben. Zu Ihrer Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung von einem qualifizierten und zertifizierten Zweiradmechaniker durchführen zu lassen.**

**⚠ WARNUNG: Wenn Sie sich für die Eigenmontage dieses Produkts entscheiden, lesen Sie vor Montage und Nutzung die Anbauanleitung sorgfältig und vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen, um schwere oder tödliche Verletzungen zu vermeiden. Beachten Sie bei der Montage und Verwendung auch alle relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. WENN SIE EINEN TEIL DIESER ANBAUANLEITUNG NICHT VERSTEHEN ODER EINE ERKLÄRUNG EINER ANWEISUNG BENÖTIGEN, VERSUCHEN SIE NICHT, DIESES PRODUKT ZU MONTIERN OHNE SW-MOTECH UM HILFE ZU FRAGEN.**

**VORBEREITUNG:** Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind.

**⚠ VORSICHT: Achten Sie auf den sicheren Stand Ihres Fahrzeugs. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Den Motor/Auspuff bei Bedarf abkühlen lassen. Klemmen Sie die Batterie bei Arbeiten an der Elektrik ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug und tragen Sie immer eine Schutzbrille und Handschuhe. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.**

**MONTAGE:** Alle vom Fahrzeug entfernten Teile und Verbindungen müssen gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers wieder eingebaut oder durch von SW-MOTECH gelieferte Teile und Hardware ersetzt werden.

**⚠ WARNUNG: Sichern Sie alle Gewinde, sofern nicht anders angegeben, mit mittelstarker, flüssiger Schraubensicherung. Von SW-MOTECH nicht definierte Drehmomentspezifikationen müssen vom Fahrzeughersteller oder von einer zertifizierten Motorradwerkstatt bezogen werden!**

**FUNKTIONSKONTROLLE:** Stellen Sie nach der Montage sicher, dass keine beweglichen Teile blockiert und die Funktion des Fahrzeugs nicht gestört wird. Kabel und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden.

**⚠ WARNUNG: Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassende Funktionskontrolle durch. Prüfen Sie nach den ersten 50 km und dann regelmäßig das Anzugsmoment aller Verbindungen und den festen Sitz des Produkts. Montiertes Zubehör kann Fahrverhalten/Stabilität des Fahrzeugs verändern.**

**ENGLISH · Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please carefully read and understand all instructions, safety messages and warnings in this mounting instructions prior to installation and use of this product to avoid injury.**
**This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop. Keep these mounting instructions as reference.**

**SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!**

**SAFETY ALERT SYMBOL**

**⚠ This safety alert symbol is used throughout these mounting instructions to warn of the possibility of death, bodily injury or other warnings. The words DANGER, WARNING and CAUTION are used with this safety alert symbol to convey important safety messages and information related to the installation and use of this product. These words along with the safety alert symbol mean:**

⚠ **DANGER:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or serious injury!

⚠ **WARNING:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury!

⚠ **CAUTION:** Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury!

⚠ ***NOTICE*:** Important information, but not death or injury related (property damage only)!

**⚠ WARNING: The installation and/or maintenance of this product requires advanced mechanical skills, the proper tools, and a thorough understanding of tool use and torque specifications.**
**For your own safety, SW-MOTECH recommends having installation and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle mechanic.**

**⚠ WARNING: Should you choose to self-install this product, carefully and completely read all intallation and safety instructions before installation and use, and follow all the directions and safety precautions given in the mounting instructions to avoid serious injury or death. Also pay attention to all relevant information in the vehicle manual during intallation and use. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, OR NEED CLARIFICATION OF ANY INSTRUCTION, DO NOT ATTEMT TO MOUNT THIS PRODUCT WITHOUT CONTACTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE.**

**PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included.

**⚠ CAUTION: Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the engine/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools and wear always safety glasses and hand protection. Have another person help you.**

**MOUNTING:** All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturer specifications or replaced by parts and hardware delivered by SW-MOTECH.

**⚠ WARNING: Secure all threads, unless otherwise specified, with medium-strong strength liquid thread locker. Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a certified motorcycle workshop!**

**FUNCTION CHECK:** After installation also make sure that no moving parts are obstructed, and function of the vehicle is not hindered in any way. Cables and hoses must not rub and/or be pinched.

**⚠ WARNING: Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all connections and the proper fit of the product. Installed accessories can change driving behavior/stability of the vehicle.**

| Konfektionierung durch / Packed by: | Datum der Konfektionierung / Date of packaging: |
|---|---|
| | |

**SW-MOTECH GmbH & Co. KG**
Ernteweg 7-10
35282 Rauschenberg
Germany

Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050
Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10
**info@sw-motech.com**
**www.sw-motech.com**

Copyright by
SW-MOTECH GmbH & Co. KG



Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Technische und Design-Änderungen vorbehalten.
Errors and omissions excepted. Technical and design modifications are subject to change.

| Schritt Step | Nr. No. | Art.-Nr. / Bezeichnung [a] Item No. / Description [a] | Artikel | Part | Anzahl [b] Quantity [b] | N·m [c] |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **(1)** | ALK.00.165.010 | Vorspannwinkel | Latch Hook | **1** /1 | |
| | **(2)** | M6 x 16; ISO 7380 | Linsenkopfschraube | Lenshead Screw | **2** /2 | 5 |
| | **(3)** | M6; DIN 6927 | Mutter mit Bund, selbstsichernd | Lock Nut with Flange | **2** /2 | |
| | **(4)** | ALK.00.165.083 | Führungsbolzen | Guide Bolt | **4** /4 | |
| | **(5)** | ALK.00.165.084 | Kunststoffkappe | Plastic Cap | **4** /4 | |
| | **(6)** | M6 x 20; DIN 7991 | Senkkopfschraube; schwarz | Countersunk Screw; black | **4** /4 | 5 |
| | **(7)** | M6; DIN 985 | Mutter, selbstsichernd | Lock Nut | **4** /4 | |

| **8.8** | Regelgewinde / Coarse Thread **Ø** | **M4** | **M5** | **M6** | **M8** | **M10** | **M12** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 **N·m** | 2,8 | 5,5 | 9,6 | 23 | 46 | 79 |

| **10.9** | Regelgewinde / Coarse Thread **Ø** | **M4** | **M5** | **M6** | **M8** | **M10** | **M12** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 **N·m** | 4,1 | 8,1 | 14 | 34 | 67 | 115 |

*Anmerkungen:* [a] Alle Maßangaben in Millimeter. [b] Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Lieferung an. [c] **Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das vom Fzg.-Hersteller definierte Anzugsmoment!** Das Std.-Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den Fzg.-Hersteller-Vorgaben entspricht.

*Note:* [a] All measurements in millimeters. [b] The second number indicates the total quantity of the part in the delivery. [c] **No torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer!** The standard torque in this table can be used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications.



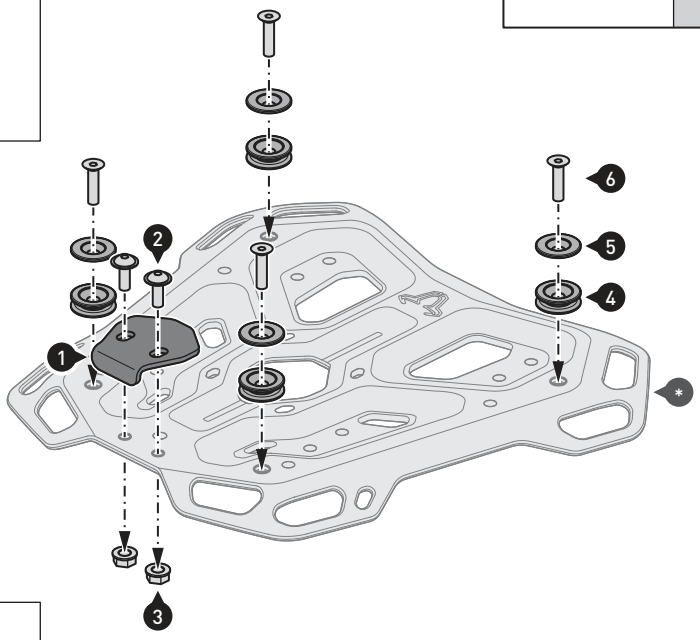

Copyright by
SW-MOTECH GmbH & Co. KG

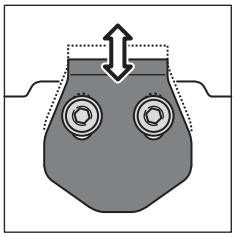


Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Technische und Design-Änderungen vorbehalten.
Errors and omissions excepted. Technical and design modifications are subject to change.

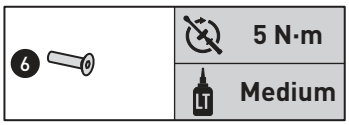
**ADVENTURE-RACK Gepäckträger**
**ADVENTURE RACK**










**⚠ WARNUNG: Tragen Sie immer Augen- und Handschutz!**

**⚠ WARNUNG: Verwenden Sie immer geeignetes Werkzeug!**

Verschrauben Sie die gezeigten Teile an ihrem **ADVENTURE-RACK Gepäckträger** (*).
**⚠ WARNUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung (nur Schrauben (6))!**
Ziehen Sie die Schrauben wie in der Stückliste vorgegeben an.

**⚠ WARNUNG: Um den sicheren Halt Ihres TRAX ADV/EVO/ION Topcase zu gewährleisten, justieren Sie den Vorspannwinkel (1) über die Langlöcher (siehe Detailzeichnung)! Achten Sie darauf, dass der Spannverschluss des Topcase bei Befestigung ordnungsgemäß greift!**

**⚠ WARNING: Always wear eye and hand protection!**

**⚠ WARNING: Always use appropriate tools!**

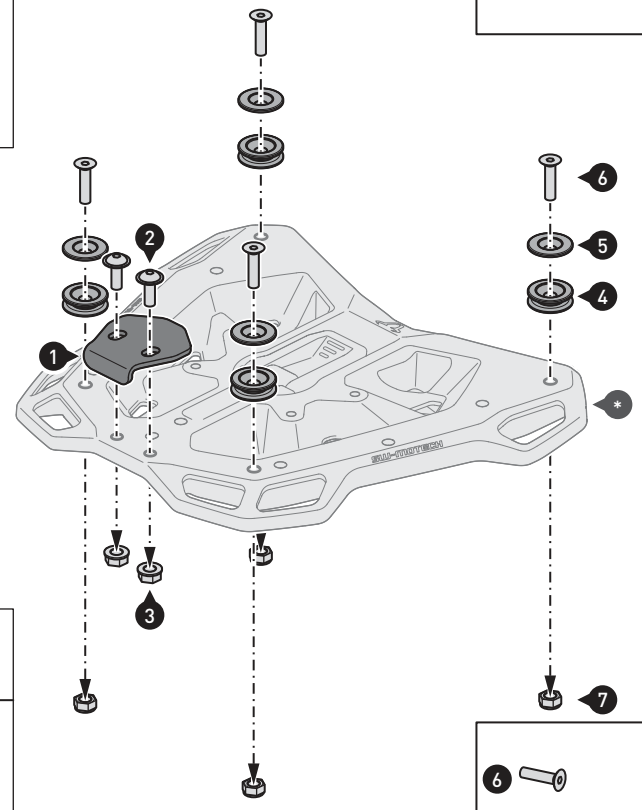
Attach the shown parts to your **ADVENTURE RACK** (*).
**⚠ WARNING: Use liquid thread locker (screws (6) only)!**
Tighten the screws as specified in the parts list.

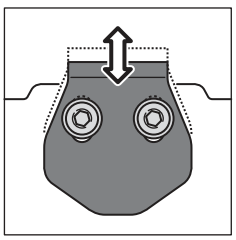
**⚠ WARNING: To ensure the proper fit of your TRAX ADV/EVO/ION topcase, adjust the latch hook (1) over the elongated holes (see detail drawing)! Make sure that the topcase's latch engages properly when mounted!**

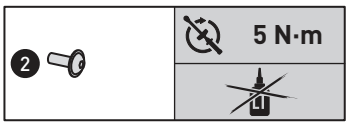
---

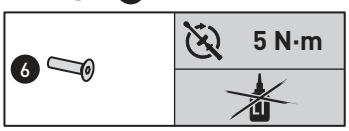
**Adapterplatte für STREET-RACK**
**Adapter plate for STREET-RACK**










**⚠ WARNUNG: Tragen Sie immer Augen- und Handschutz!**

**⚠ WARNUNG: Verwenden Sie immer geeignetes Werkzeug!**

Verschrauben Sie die gezeigten Teile an ihrer **Adapterplatte für STREET-RACK Gepäckträger** (*).
Ziehen Sie die Schrauben wie in der Stückliste vorgegeben an.

**⚠ WARNUNG: Um den sicheren Halt Ihres TRAX ADV/EVO/ION Topcase zu gewährleisten, justieren Sie den Vorspannwinkel (1) über die Langlöcher (siehe Detailzeichnung)! Achten Sie darauf, dass der Spannverschluss des Topcase bei Befestigung ordnungsgemäß greift!**

**⚠ WARNING: Always wear eye and hand protection!**

**⚠ WARNING: Always use appropriate tools!**

Attach the shown parts to your **adapter plate for STREET-RACK** (*).
Tighten the screws as specified in the parts list.

**⚠ WARNING: To ensure the proper fit of your TRAX ADV/EVO/ION topcase, adjust the latch hook (1) over the elongated holes (see detail drawing)! Make sure that the topcase's latch engages properly when mounted!**

Copyright by
SW-MOTECH GmbH & Co. KG



Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Technische und Design-Änderungen vorbehalten.
Errors and omissions excepted. Technical and design modifications are subject to change.

**PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE**

⚠ ***HINWEIS:*** *Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.*

**PRODUCT SPECIFIC INFORMATION**

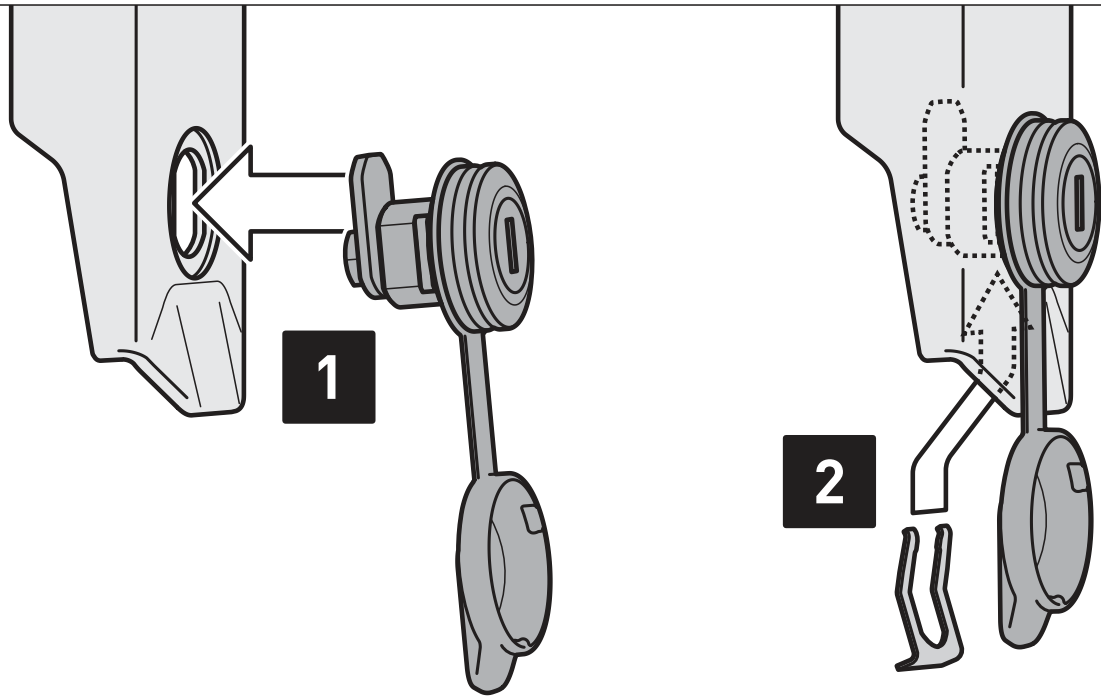
⚠ ***NOTICE:*** *Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.*

Copyright by
SW-MOTECH GmbH & Co. KG

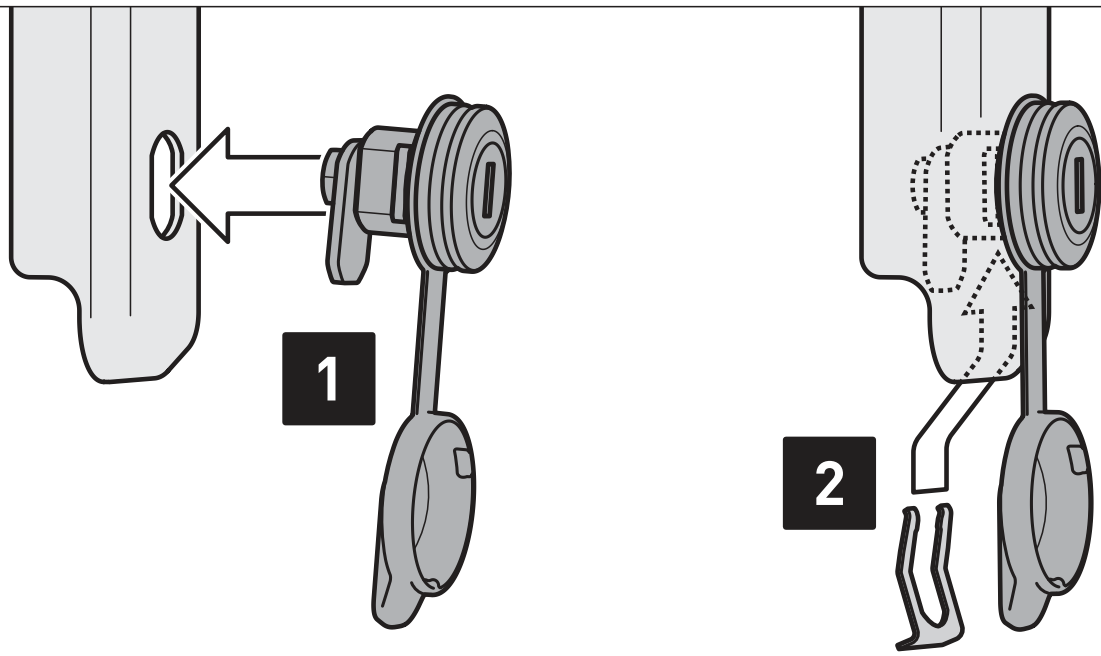


Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Technische und Design-Änderungen vorbehalten.
Errors and omissions excepted. Technical and design modifications are subject to change.

TRAX ADV




TRAX ION




Revision: 00 - 05 - 2020

